

GIÁ TIỀN MUA BÁO:	
Một năm.	8 00
Sáu tháng.	5 00
Ba tháng.	3 00
Mỗi số.	0 05
Mua báo, rao báo và bài tài cáo xin gửi cho Ông :	
DƯƠNG-VĂN-GIÁO, Tổng lý D. N. N. 72, Lagrandière, SAIGON	

ĐƯỚC NHÀ NAM



THẾ NÀO GỌI LÀ VĂN-CHƯƠNG CÓ GIÁ TRỊ ?

Văn-chương tức là người. Văn-chương tức là lời nói. Vậy thì lời nói phải sao cho rõ ràng, êm ái, đúng-dắn, nghiêm-trang thì người nghe mới hiểu, mới cảm mới phục; mới vui, chờ cầu-kỳ, gò-gò, khác-nhau quá thì sao gọi là văn-chương có giá trị được? Phương-thì từ-tưởng minh không lè dê trong óc-máu, tất phải bao-ba, mà bao-ba thì tất phải mượn ở lời-văn, câu-truyền, nếu như ai thiên về việc chép chuốt văn-chương, mà dù ý tú, thì người nghe cũng chỉ chửi trọng về cái vò bèo-ngoài mà, điều cốt-bon trong cũng phải lùi qua! Nhờ vậy sau có bồ-lêch cho tình-thần (?) may ra chỉ hào-hoáng về hình thức dứt-chút!

Xưa có những nà-và van-si, thi-si lúe cao-huống-lèn, làm bài luân, đặt bài thơ, đọc lén như rồng bay phượng múa, ngàn lén như sóng vỗ, gió lay, hung-hỗn lâm, cầm-dụng-lâm, nhưng tiếc thay nhữnghuống-lèn, lúe ngó-huống-lèn, chí một nỗi tức-giả tự hiếu-má-thôi. Sau cung-gói vẹt ra đọc, hót có hay chêng? Vợ không hiểu, nhưng thương-chóng, cũng phải gật đầu khen & duece.

Áy những lời van-cô cốt không hồn như vậy, thì bón-bao không thể viết được.

Bón-bao ra đời là tuyển-ingin cung các anh em, chí em yêu quý rằng: Mục-dịch bón-bao là *sốt do ngon duoc moi me trong buoi binh minh*, đó cho nhai ban quoc-dan tu boc tri thuc, thông minh den boc cuong dinh; hòi tot; deu-linh-kot-dure, nhung y-kién hay, thau-thai duoc tinh-thanh moi. Nhung boc tri-thuc, thang-minh thi tan-thanh, phu-tri cho, con nhung boc cuong dinh, ha tot thi doc cau doc van, coi tu boc cung hiu-ro den chan-ly, tinh-hau chò khong den noi nhu vẹt nghe san-trau nghe kieu-vay.

Các nhà van-si ta có tật hay cầu-ký, trước thi cầu-ký ở cầu-van, bây giờ lại cầu-ký ở y tú, cho rắng van-cô ngoặt-angled-moi hay, y có thăm-trăm-moi-thu, sao không rõ van-phai de mot nguai yeu, y phai de moi nguai hiu moi là van bay, y rộng. Bón-bao thật không chuong-ở lời van mà chuong-ở tu-tuong, bón-bao lại cần chuong-cho cái tu-tuong anh em ba-con trong tu-lan-deu hiu. Van-bon-bao là van-thong-dung, cot sao ai này doc len hiu/ngay, không cần phai-trang-suc, không can-phai-diem-to, không can-phai-khiem ngai-phai-phai-tra-cuu, ngai ngai. Tí như nói den xe o to thi bón-bao dung-tieng-thuong là xe hơi chò khong dung-tieng-tu-dong-xa-khac-bao, o to chò khong dung-tieng-nhan-du, nha tot khong dung-tieng-la-te-xat-van-van... Như tho-thi lù-moi, các bạn đồng-nghiep cung các nhà van-si hàn-không tra, không tra vi bón-bao khong theo cong-ty. Áy cũng lại vi lè o to mà từ khi bón-bao ra đời, cứ phải giũ cái thái-dịt ty-nhien khong thi-hoi, ganh-suc, dua-mi, khoe-mau-nhu ai, mà phuong-phap doi. Xin các quí-dong nghiep-biet cho.

Nhà-việc nói về van-chuong, bón-bao lại xin-nhắc lại đồ-anh-em quoc-dan-biet-ton-chi bón-bao là ton-chi-cao, chuong-trinh bón-bao là chuong-trinh-rong. Bón-bao tuy cui-lý tu-tuong-canh-tinh-dong-bao, nhung phuong-phap-canh-tinh-co-nhieu-inye.

Muối cho khí-dân được mạnh thi bón-bao tu-vua, khai-hoa về-dương-giao-duc quoc-dan. Muối cho giao-duc-mau-phu-thong, nhân-tri-mau-tien-bo, tuu-ngoai-nhung-khoa-hoc-thuong-thuc-nhu-co-khi, dien-khi, may-moc, ngiep-nghiep-bón-bao-can-trao-doi cho quoc-dan co-tinh-thun.

(Toà kiêm duyết bđ)

Muốn cho các nguoii luy-nuoc-nhau khói phai khò-cạn,

(Toà kiêm duyết bđ) thi bón-bao cần-chân-hưng lây-nên kinh-kết.

Nói tóm-lại thi vò-dường-tinh-thanh bón-bao phai-mu-mang, và vò-dường-vài-chết bón-bao phai-cô-dộp-batk-ghé-góm.

Nói cho đích-dang thi chü-nghia-thực-dân là nguyên-do của nhung-cuoc-chien-tranh, là cat-tanh-hao-tieu-diệt-cua các-nuoc; chü-nghia-thực-dân-tuc là khđc-phuc-thi là co-su-ap-batk-ghé-góm.

(Trích trong sách của hội-khoa & thong-hanh-hoc*)

THUẾ MÓI

D. N. N. hôm-trước, noi-mục « Hành-si của Nghị-viên Quán-hạt Annam », có-dịch-lời-cu BÙI-QUANG-CHIỀU thay-mặt-cho toàn-viên Annam, không-chu-thue-moi và tang-thue.

Chanh-phu thay-mười-vi Nghị-viên Annam đồng-long-không-chu, nên-năm-nay sưa-lai cdch-khdc, rất-khéo-leo-dé cho Nghị-viên Annam khò-tu-chol-thue-moi.

Lưu-nay, mày-ông Nghị-viên Quán-hạt Annam cũng-là-các-nhà-viết-bao, thường-xin Chanh-phu tang-luong-bong-cho-quan-viên Annam moi-kh tang-luong-quan-viên Tây.

Năm-nay Chanh-phu đã-có-chi-dụ tang-luong-quan-viên Tây, mà-khong-có-tang-bong-cho-quan Annam. Vày-mà Chanh-phu cung-kieu-rang-công-nho-thieu.

Bot-công-nho-thieu-nen Chanh-phu moi-tang-thue, mà Chanh-phu e Nghị-viên Annam khong-chu, nen-trò qua cdch-khdc.

Nay Chanh-phu định-tang-luong-cho-quan-viên Annam. Sô-dự-danh-ay-la mai-mươi-muôn-dong-bao (200.000.000) Chanh-phu lai-trinh-luon-cho-Viên-xet-sự-tang-thue-cho được-sô-hai-triệu-ba-mươi-muôn-dong-bao (2.300.000 \$ 00).

Cot-nhieu-tuong Chanh-phu idy-có-tang-luong-quan Annam-lên-hai-mươi-muôn-dong-bao-đay, mà-xin-tang-thue-lên-sô-hai-triệu-ba-mươi-muôn-dong-bao-dô, thi-có-toan-dan-phat-chu-luon-luon. khong-biet-tot-chung-nao-moi-thoi.

Mà-cũng-chua-chde-là Chanh-phu tang-thue-mot-lan-nay-mà-thoi-dau.

Nhơn-dân-cũng-nên-xet-lai-cho-ký-cái-sự-tang-thue-nay.

Chung-tot-xua-nay-van-mot-long-mong-cho-quan-viên Annam được-an-luong-cho-du-dung-theo-luc-cac-vat-dung-dau-tang-gia-len-că-dây.

Nay Chanh-phu hứa-tang-luong-song-lđy-có-tang-luong-mot-phâ-dung-mà-tang-thue-thap-bđt.

(Toà kiêm duyết bđ)

Nghị-viên Quán-hạt Annam cung-biet-như-vay-lđm,

Có-một-dều-chira-hieu, là-nêu-như-Nghị-viên Annam khong-chu-phê-y-vụ-tang-thue-lên-hai-triệu-ba-mươi-muôn-dong-bao thi Chanh-phu có-lđy-mà-khong-tang-luong-cho-viên-chuc Annam-chang? mà-như Chanh-phu lđy-mà-khong-tang-quan-viên Annam ta-có-trach-các-ông-nghi Annam và bao-chuong Annam-chang? Các-quan Annam nén-ngo-lai-bón-triệu-dong-bao-đang-lo-khong-ra-tiền-dong-thue-mot-dây.

Chung-tot-chang-phai-khong-muốn Chanh-phu tang-luong-cho-các-ngâi, song-nếu Chanh-phu lđy-sự-đy-làm-né-mà-tang-thue-lên-thì-chung-tot-rất-thuong-hai-cho-dân-Nam-ký-năm-nay đâ-phai-thết-mùa-mà-lai-phai-chu-dong-thue-thêm-cao-tháp-phân-nha.

Cát-tham-trang-đy-lè-nào-cdc-ngài-bô-quâ-dl-dugec.

D. N. N.

TÀI BÚT.—Xin-viên-chuc-các-ty-cdc-sô, at-sang-long-vi-nhâ-khô-của-dân-nghèo-mà-tù-bô-cđi-sự-tang-luong-cua-minh, thi-gởi-thơ-dến-cho-D. N. N. biêt-cho.

Toà soạn-chang-tot-sé-dang-ngay-lên-mát-bao.

(Toà kiêm duyết bđ)

Lè kí niêm

TRUNG-HUÈ
Chanh-phu Nam-kinh-chinh
đồn-lại

Chanh-phu Quốc-dân Cách-mạng
một-lập-thành-nam-viên, dâ-có-bày
chương-trình-cho-viên-Trung-ương
chánh-tri duyết-y. Viên-cảng-dâ
công-nhận-và-bô-cão-với-Quốc-dân
tôi.

Tuồng-giới-Thach-lam-Tòng-tru
trò, gác-bô, Hồ-hàn-lanh-chuc
Lập-Pháp-viên-trưởng, Bàn-liên
Khâi-lanh-chuc Hành-chánh-viên
trưởng, Đài-qui-Dao-lanh-chuc
Khảo-thi-viên-trưởng, Thái-nguon
Bát-lâu-chuc Giáp-dâc-viên-trưởng

Vận-dong-cuoc-giao-hao
Trung-Nhật

Ông-cựu-Linh-ay-Nhật-&-Nam
kinh-mới-dâp-lâu-từ-kinh-dâ-Nhật
Bản-phung-mang-Chanh-phu-qua
Nam-kinh-dâ-hội-diện-mà-dâm-luân
với-đóng-Tòng-tru-trò-bô-Ngoại-giao
Trung-huân-về-vâu-dê-giao-hoa-Trung-Nhật.

Ông-đây-có-trinh-tru-trò-với-bô
Ngoại-giao-Trung-huân-rằng-ông-Đa
Đa-linh-ay-nâ-Nam-kinh-sê-phung
chí-lâm-khien-sai-của-Chanh-phu
Nhật-mà-tinh-cuoc-giao-hao.

Phâi-chi-buôi-bao-dâu-mâ
Nhật-biêt-lin-hiệp-với-Tâu-thòi
đóng-lâa-ở-nhà-gi-người-dâu
dâm-tôi-buôi?

Thống-soái Ludendorff bđ
binh-khung

Thống-soái Liêu-danh-do không
biết-vi-có-chi, mà-có-la-bết-cá-nay
mà-rang-nâi-nghiep-dân-giêc-đóng.
Dân-thanh Koestling (kết-linh) là
nô-ông-ở-thay-ông-nôit-vây, họ-sig
cho-ông-nê-danh-giay-tháp-cho
Thâ-tuồng-Hindenburg-mà-cầu-xin
đóng-phai-bao-trợ, binh-vực-ông
Liêu-danh-do-kéo-người-nghiep
giết-chết.

Lại-có-lín-rằng, Chanh-phu Dân
quân-Trung-huân-muôn-trước-ông
Liêu-danh-do-vô-dâ-lập-mot-dao
binh-Quốc-dân-rât-dung-dâng.

NƯỚC PHÁP

Ông-Thuung-tho-bô-thay-binh
nước-Pháp-có-thuong-nghiep-với-đóng
linh-sy-nước Go-re-xo (Gréc) vâ
việc-chiêc-tàu-của-Go-re-xo-dung
chin-chiêc-tàu-lận « Ông-Din ».

Ông-linh-sy-có-nói-rằng-ông-sô
câm-tàu-đy-tại-thanh-Rót-tết-Dam
đô-dâp-kết-cuoc-vu-tra-xet-cô-tàu
não-lôi.

Nếu-như-nai-bên-khong-dong-linh
mà-tu-xu-việc-nay, thi-2-c-kinh-phu
sô-dem-ra-tâu-Vạn-quoc-phau-xu.

Phâp-sự-Đuoc-Nhâ-Nam-là-roi
mọi-việc-mọi-đều. Chung-tot-cá
giữ-phân-sự-câm-duoc-roi, nhuong
quyen-binh-pham-cho-quoc-dân. Nếu
quoc-dân-nói-dâng-vui-thi-vui, mà
quoc-dân-nói-dâng-buon-chung-tot
cung-khong-câi.

D. N. N.



F. L. Xo.—Ông-Khuong-tâ-Nhâ-dâp-chò-gi?

A. N. Mit.—Mđy-col-lai-chò! Ông-nây-tao-nhâ-đi-dâng

Lagrandière-mâ!

Diệp may có một

Kể từ ngày 20 Octobre 1928, tới ngày 15 Décembre 1928, tại hàng ống

P. LÊ-PHAT-VĨNH

Quai de Belgique, Caukho

có bán những hàng, lụa, nhiều, dệt tại hàng và có để bán 2.000 cây lanh den.

Bán sợi già, rè nhiều, vì muốn bát tái dạng soạn dẹp hàng lại cho rộng lùn, ngay ngoa.

Các thứ hàng đều chắc, tốt, nhuộm không phai, nếu hàng xấu cũng phải màu thì ông Lê-phat-Vinh chịu bồi tiền mua lại y số.

Xin mời quý ông, quý bà đến, trước xem công nghệ của người Annam sáng tạo, sau mua hàng của người Annam bán già rõ.

Photo KHÁNH-KÝ

54, Boulevard Bonnard

(- SAIGON -)



Chụp bóng và truyền ảnh với
- hình lớn vừa và vừa nhỏ
- và
- mà lại rõ

30x40 Mẫu đơn từ 5.800 cho tờ 8.500
— nâu — 7.00 — 9.50
50x60 Mẫu đơn 9.00 — 15.00
— nâu — 12.00 — 17.00
50x60 Hình và bảng minh 30.00

Ai muốn làm mẫu thi tham vấn tuy cử làm

Trong hình muốn sửa đổi cách nào cũng được

Qui khách muốn dùng cờ nào thi xin gởi hình kiểu, gửi chi giấy thi và khi làm rõ chúng tôi sẽ gởi cách lanh hóa giao ngi, rất tiện lợn.

Bài diễn văn của quan quyền Khâm-Sú' Jabouille đáp tú' cho ông Hoàng-thuc-Khang

Kính chào liệt sĩ nghị viên,

Bản chức vi ở Trung-ký đã lâu năm, nên đã thưa phòng Trung-ký Tự vấn sau đón vịen nhân dân đại biểu, từ thời kỳ mới thành lập, cho đến thời kỳ cải cách.

Các ông chắc cũng đều biết cảm think sâu xa của tôi đối với xứ này, mà tôi đã nhận là quá hương thư

hai của tôi, vì thế nên chỉ không

khi nào tôi không lưu tâm đến các

sự nghiệp có ảnh hưởng sâu xa hoặ

về phương diện tinh thần, hoặc v

phương diện báu vật, của xứ này.

Nguyên xin phòng Tự vấn nghị viên nhủ có ông Hà-Dâng ed lợ một cách khôn khéo, thời như tướng và

quản thiết đến các vấn đề trọng đại

mà chánh phủ đã đem ra tu phỏ

ý kiêm và đều cao độ khôn khéo, do

như cải cách mà ra, và cũng bao rang

những vấn đề tuy là giản dị, nhưng

cũng cần lâm kien thực, áy cái trình

độ mới vừa đến đây, mà Nam-triều

đã khẩn thiết yêu cầu cai ra Viện

Nhân-dân đại-biểu rồi, đó là một

điều tương không khí nào nên quen

đi được.

Chánh phủ vì tầm lông bao dung, tha thứ và dễ huề, nên cho dâng

phái xưa nay mong mỏi cải cách,

từ các chế độ cho đến ngót thứ cá

nhan, ra tham dự vào việc chánh

tri, Tự ra đang này tuy rằng có

những bạo thanh tinct, rai dâng kinh

trọng mà lại cung gồm đến những

người như là đám không toại chí

(hang người này bắt cù xu nào và

gặp chế độ nào cũng có) như là những

người nóng nảy bước lên dâng ý cao

trọng, và như là những bọn mà các

công sứ và các thương gia đã chán

công ai việc làm của họ mà trục xuất

ra ngoài.

Đó là điều không lẽ chỉ cái

Hiệu Nguyễn-duc-Nhuận SAIGON

Hiệu NGUYỄN-ĐỨC-NHƯẬN, tối mờ mang thành lập đã 10 năm nay, hàng hóa gởi mưu, Ô Anh cũ, Ô Pháp cũ, Ô Mỹ cũ; có lưu thông bán tài khắp cả Nam-Trung-Lâc, bắc kinh.

Cái phát đạt chúng man thật là nhỏ ở lâm lồng đồng bao giờ và tin hồn-hiệu.

Dòng-bầu qui-khách ai muốn mua thứ gì cũng có, ca-talen, tổ, gấm, lụa, cầm-nhung, vân-vân..., dù có cái thứ và các màu. Đồ lót bán phải giá.

Bon-hieu cù làm Dâng-chú áo mua hiếu - THE DRAGON - là hiệu của Ông-tết lâm và tốt hơn hết.

Áo mua hiếu - THE DRAGON - đặt hàng chỉ ôi màu xanh có lót, có Colture, nút gài vỏ trong. Về sợi vải thi chung tôi đã hết sức kỹ lưỡng, lát theo ni-tát người Annam, mặt vải thi sợi vải chờ không cộng thịnh-thịnh như áo mua mua ngày bén Tây.

Gan mùa lạnh

Bon-hieu mới có đặt qua thử nỗi mảng thiết kế, đèn mươi như nhung, một cái già 10 p.00, đèn có nhiều hột, nít tốt để may áo-phục.

NAUYN-ĐỨC-NHƯẬN
42, Rue Catnat, và Rue Vannier (chợ cũ)
SAIGON



Bến Phap qua

Le Sikiang, vers le 26-10.

L'André-Lebon, vers le 31-10.

Le Cap Tourane, vers le 28-10

Le Sphinx, vers le 26-10

Ngoài Bécs và

Le Chef M. Malliol, vers le 20-10.

Le Cap Varella, vers le 10-10.

TÀU CHAY

Qua Pháp

Le Chef M. Malliol, vers le 21-10.

Le Cap Varella, vers le 23-10.

Le Sphinx, vers le 30-10.

Ra Bécs

Le Forbin, vers le 17-10.

Le Pythas, le 18-10.

Qua Tàu và Nhật qua

Le Paul Lecat, le 20-10.

Le Sikiang, vers le 30-10.

Gia bạc
và giao lúa gạo



Ngày 17 Octobre 1928

GIA BẠC

Kho bạc nhà nước	100.000
Bankes de l'Indochine	100.000
Bankes Franco-Chinoise	100.000
Société Financière Française et Coloniale	100.000
Bankes de Malacca	100.000
Chartered Bank	100.000
Hongkong et Shanghai Bank	100.000

GIA LÚA

60 kilos	100.000
Vinhlong	4.10
Gooding	4.00
Baizha	4.45
Baileys	4.50

GIA GẠO

60 kilos	100.000
Gạo số 1 (tám 85%)	0.30
• 2 (tám 40%)	0.05

• 3 (tám 55%)

1.10

Sách lưu inh

Nên mua cuộn à Nhật Dang Tu Hằng xô dù những nỗi thất lạc giấy như là : Ban, cầm thủ tưng-phản, chúc-ugon cho, dài, bắc Bầu-tặc, tờ phâ-hut-on, bắc vẫn-vân, đặt đỗ phái cách làm và giải nghĩa luật bộ của người Đức Quốc; từ nào làm dù phép to mít phái huy.

Gia môt cuộn 1.500

Ai muốn mua viết thư cho M. Levan-Giới, ở Saigon, đã đưa sang Peltarin.

Xin nhở

Những bài lai cảo D. N. N. không dâng thi không gởi trả lại.

Madame et M. CAO-SÌ-TÂN

Y-KHOA TẤN-SÌ (Bai-Học Y-Viện Paris)

TIẾP KHÁCH, XEM BINH

SAIGON. — 150, Rue Mac-Mahon, trước Định Toàn-quyền

CHOLON. — 50, Rue Lý-thanh-Nguyễn.

TELEPHONE: 824

Còn như máy lót yêu cầu không thi hành được là vì hoặc bởi trái với các bản giao ước hay là thô lỗ, hoặc bởi các ông khảo cứu chưa được rõ ràng.

Bản chức cuộc với viện này trích ra được một lót yêu cầu nào mà Chánh phủ vất dù hoặc là khó ghi nhớ, nhưng đã thất vọng lớn lao và khôi ghi lại.

Rồi đây bản chức cũng còn khôi ghi lại cái ý riêng của các ông, bắt

cứ khôi nào cũng nói rằng nhà nước

Bảo-hộ tuyên bố một đường mà

hành một.

Mấy ông tuyên bố và phản đối

đến đầu mào đầu, nhưng cái lót rên

này bản chức không có khôi nào

lắp đặt cho chung tôi.

Còn như lót yêu cầu làm cho

các phu nhân và các

nhà nước

để làm cho

có ảnh hưởng lớn lao gì về phương

diện kinh tế và du lịch chẳng

Trong hàng sáu trăm nghìn

Bắc-kỳ mới vào du lịch kinh-do,

như không có các nhà kinh-te Pháp

thoát máy người được viếng cảnh

kinh-do; Lại không như đường

NÓ TÌNH CHÚA TRÀI

(NGHỊT-TÌNH TIỀU-THUYẾT)
Tác giả: NGUYỄN-THỊ-QUÁC-HOA
(Cảm trích sao nguyên bản)

I. — Cảnh già đình vui-vẻ.

Rồi ngày hôm ấy là om uot rạng, câu chuyện tình cờ hứa đã khai hi vọng nồng-nặng ; may mắn cho tâm trí mình một bâu chung ? — rủi chung ? — Thiếp trời mới lạ vậy.

không thể quyết định, song biết Từ đó, thiếp vừa có hi vọng thi

thiếp đã biết khé-eda !

Cái vui vò-lợi chạy dồn trong ruộng hoa, cái thè-thiên dùa bùn với trè-con trong sán nhà mát, nô-nô là khí thiếp cùng thiền-mu ôm hòn tha-thiết, nô-nô là khí thiếp học giòt động thân-phụ cho tiền. Cái vui dy,cái thù dy, nay đã cùng với tuổi uổi làm của thiếp cùng qua, mà cái hồn sầu lại-lòng đâu đâu lại trảng-trảng trong tim-khẩu !

Tình thiên-nhiên, hì thiên-nhiên, Ai người cũng hì cũng thuyền biết cho !

II. — TUỔI CẤP-KÈ

Thieu-quang thảm-thoát, đồng lại xuân qua, mới đó mới đây mè thiếp, cơ-hội đã thành người thèu-nó.

Bao nhiêu cái thù vui-thờ-be, bao nhiêu cái dl-cangs sau xưa, đều dần dần kéo cái mang qua trong tri thiếp, mà tu-cach làm người, thiếp trở ra nghiêm-chỉnh-lý thay.

Khi q-học, châm-nomi đèn-sách, lúc vò nhả giờ việc theo-thù, đúc-hanh trau đất, nhân tài rèn đức, chưa bao lâu thì, mà thiếp

được: gần xa nô-nô nức tiếng người ngồi khen !

Thò thường, hòi may gặp lâm diệp may, thiếp lại đó được bằng « So-dong Tiêu-lop » người nhà ngõi khen tần-tung hai thàn-sinh hùa-hồ vul-màng, mời 4 năm trời, cộng hoc-hành của thiếp trực k-t-quá tốt tươi như thế.

Trong bè-bạn, tung có người bảo thiếp, rằng : « chí-thết là học-it-bi-t-nhiều, việc gì làm chí-diem xuất qua là biêt, tôi khen tất thông-minh của chí, tôi ước sao cho chí gần công-hồ, thí-

cực đời của chí mai sau này có idm phan ryo-ro, mà cái chức « tiễn-phuông » nương-tà « kiện-tuong » quan-thoa, có lẽch cũng được uoc-mong có lắc. »

(Còn nữa)

BECÉSPORT

CHÚA CỦA CÁC HIỆU XE ĐUA

chê riêng cho người Annam dùng

chủ nhơn: B.CANCELLIERI

Trú bán tại: 37 Đường Bay Ban
Rue des 7 Congrégations

CHOLON

CLIQUE M.TUC SAIGON
17 Rue Amiral Duperré

DỜI CHÓ RỒI

Tiệm báu Hột xoàn FRANCOIS-SU đã dọn lại số 68 góc đường Bd. Bonnard và Filippi gán chỗ mới Saigon, nơi nhà thương thi ngó xéo qua, sau nhà ngõ Nguyễn-phong-Cánh (chỗ cảng nhà của Đô-văn-Mười bán vàng lúc trước).

Dời tiệm rồi M. FRANCOIS-SU sẽ hạ giá hội xoàn mà bán rẻ nội trong 2 tháng.



là không phải không đỡ phòng, rồi đây nhà nước cũng thu xếp. Ngho theo những lời ông Nghị trưởng thời ống ngô nhận bốn phiến loại vòi daun đểu lương thiện, đám này khi nô-nô nhà nước cũng thương yêu, còn tên kia thời phải biết chắc rằng khi nô-nô mà qua năm 1920 thời số tiền do cao vọt lên đến 1.000.000 đồng mà năm 1929 thời trích đến 1.500.000 đồng.

Tuy rằng dời với tựn-ý nhà nước nghiêm-nhật mạc đầu, mà không khí nô-nô nô-nô sành sự phiền luy vi-can hiệp-dầu, nhưng thè-machung ta-nêu biết rằng nhà nước không thể dung nạp được.

Ban đến việc chương trình học chánh ông Nghị trưởng nói ra g việc học mới thi trám phản chưa được tu-

Chu này tôi chỉ trả lời vấn-tát mà thôi, bởi vì lợi-nó ông nên xác-thết hòi-nó. Không biết ông ilun con sót ài dầu mà nói rằng trong một trùm-dầu con trả-thết chí có một đứa học được. Về k-oán này muôn nói cho ông rõ sự-làm của ông thời de-hàn. Theo cái-tanh thường của ông thi nghiêm-jì nhà nước ra một đường chánh, cũng như máy nhà báo phản đối ; và ông lại nói thêm rằng quan-xem-sự học như một việc thu ngô-hàng. Khi nào mà người ta dà thay rõ-bết-thay các nhà các nô-nô-han ta-déu việc học như là bộ Thanh-dja pion Toàn-quyền, các quan-kham-su quan Đông-pháp học chánh-thanh-truông, và các quan Giám-doc-học chánh các xứ, hàng lưu-tâm đến các ván-de giás-dye, thư từ i-lai ý-kieu trao đổi, cũng như sắp đặt các bắn-dia-an, sự-cần-nhưng-lòi-qhị-luận, hay nhôm-hội đồng-này, mai nhôm-hội đồng-khác, trong máy-hội đồng-ay-khi như người bắn-xu-công có dý sau-cá-thay các-công-việc như tuc, thời ta phải tự hỏi rằng không biết vi-có-gì mà chính-ngô bắt-ông-vi.

O-xô Đông-pháp này không có cái ván-de nào mà thương-puất-eu-deu ra thao-luug và tranh-biến luon luon như cái-ván-de này. Các quan Đại-Pháp cầm-cung-chính-trị xu-nay, khi nào cũng đe-dám vò-ván-de này thứ-nhứt, cũng vi-dặt-biết-chú

y đến ván-de đó nên phải sửa đổi chương-trình-luôn. Bán-tổng-kê sau đây, hơn là bài-qhị-luận, chúng-tô biến-nhieu ra-ràng-ú-xi Trung-ky này chính-phủ lưu-tâm-thứ-nhứt vò-ván-de-đây. Năm 1910 ngàn-sách-lawn xú-chi chi tiêu 220.000 đồng, về-học-chánh-máu qua năm 1920 thời số tiền do cao-vọt lên đến 1.000.000 đồng mà năm 1929 thời trích đến 1.500.000 đồng.

Trong một thời gian 10 năm trời mà tên-chi phí vò-ván-de này sáp-biép-lên-deu-sáu-lawn mà tài-nguyên ngàn-sách-thì ba-phần-chi-thêm-lên-10%.

Ang-két-rồi-khi-nào-cũng-tuyên-áu cho người-có-tại-nghe, chò-không-phai-như-lời-các-ông-miền-núi-dầu, ở-trong-xi Trung-ky này không-có-ng.tai-ti-nào-déu-nói-không-biết-ngay-dung-tha.

Như-tổng-các-ông-không-biết-rằng-cá-án-gì-cũng-kém-duyet-nam-bay-lòp và-không-có-một-án-nào-trước-khi-dem-ra-thi-hành-mà-không-có-một-án-ông-Tay-duyet-lại.

Tôi-đang-không-phai-nói-vòi-các-ông-cá-số-máy-bản, án, phái, pia, dòi-lại, hay là phái-lý-cung-lòu-lai-một-lần-khác, còn-như-nói-quan-lại-hà-khô-thời-dò-càng-là-một-cáu-kéo-ngòi-dà-en-má-không-xứng-dom-ra-giữa-trường-qhị-luận-chính-khoa.

Đây-tôi-cũng-ghi-rằng-các-ông-không-dù-sót-một-dip-nào-má-không-chi-trich-chinh-phu-như-là-cáu-này?

« Nhâ-nước-má-nó-ràng-thu-dao, hòi-nó-ràng-cóng-lý-má-Nam-anh có-cá-canh-tuong-khung-hoang-như-vay, tưống-cóng-phong-hạt-déu-danh-di-nuoc-Pháp »

Các-ông-nó-lai-vay-các-ông-quyết, giàu-biet-không-nói-ré-một-

người-dù-bản-xu-nó-má-bi-quan-nhieu-khí-lep.

Phản-tối-ngoài-thi-họ-có-bị-tội, dòi-lai-cũng-bởi-vì-họ-ván-dong-lawn-roi,

phản-nghịch-lai-Nam-triều-cùng

bảo-hộ, như-vay-thì-cá-ông-cũng

không-lý-chi-là-là-má-thay-nhà

nước-trieng-tri. Song-dò-cũng-là

tay-thay-một-lò-thoi, hòi-vì-cá-

các-ông-cháu-hiều-ràng-bất-có-chinh-phu

não-má-dù-biet-rõ-cá-thi-hoc-cáu

-lòi-dài) nêu-như-tôi-dung-thay-ràng

trong-một-vai-ông-ở-việc-này-bò-cá-

nhà-công-khich-vì-dòng-phai-rông

của-mình, khong-phai-là-như-nhút

nhút-quen-huân-cá-ti-lòi-cáu-họ-di,

biết-ở-xú-này-nhieu-khi-vì-một-vạn-lô-khác-má-cầm-don-lí-khien.

Nhưng-lý-và-mặc-dầu, nô-nô-má-phi-đi-giá-chanh-và-một-cá-thi-hoc-thay-nhieu-không-nết-néi-dé-cáp-dón.

Các-ông-cá-có-ra-làm-và-mặc-dầu, chò-cá-cuoc-cá-ông-và-máy-và-máy-cham-chanh-tri-xú-này.

Quan-kham-su-Fries có-như-việc-tri-không-phi-đi-chanh-phu

không-sát-lai,

Một-vai-ông-dai-biển-trong-việc-này-hay-thich-quá-quyết-nói-rằng-dàn-cáu-cá-ché-dó-biển-thi-thi và-muôn-cá-cách-lai; như-vay-là-một-cá-dip-rát-hiem-cá-dò-chò-máy-ông-tó-bay-cáng-nghẹo-vọng-cáu-nhàn-dàn-và-tu-cá-p-ương-thuoc-gi-dù-chia-dòn-linh-thé-lai.

Nhưng-vay-má-cá-ông-không-chiu-luon-theo-dip-ki-tho-quan-Fries-dòi, mà-cá-ông-và-ban-hoc-quanh-quân-tri-đèng-nhưng-cá-phong-phap-lau-dài-lay-dun, thành-thi-rá-nhau-tuong-cá-ông-không-dù-sút-má-thi-thao-nói-một-cá-Hiên-phap-theo-ý-nguyen-chá-dàn-và-cá-thu-lâm-cho-nhieu-nhút-hoan-nghinh-dung.

Vì-vay-nó-cáit-tôi-cũng-ghi-nhó-cho-sự-hát-lực-cá-cá-ông-dó-lai-làm-cho-hiên-hanh-cá-quyền-thé-cá-Nam-triều-là-nhá, vñ-Nam-triều-và-Bảo-hộ-dù-ký-nhưng-bán-hép-với-nhau.

Tôi-ting-cho-ai-này-biet-rằng-từ-nay-và-sau-có-việc-xây-rá-nhau-thi-nhau,nó-như-còn-ai-rá-de-néi-việc-Hiên-phap-ý-lai, hót-cá-vì-có-gl,

thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien.

Mai-chú-tôi-thua-chuyen-vòi-cá-

ông-cá-thi-hoc-thay-nhieu-không-

chinh-phu-ý-lai, hót-cá-vì-có-gl,

thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien.

Huân-kiêm-thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien.

Huân-kiêm-thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien-lai-ti-cá-huân-kiêm-thi-thien.